

# EXAMEN DE FIN D'ÉTUDES SECONDAIRES **2018**

BRANCHE	SECTION	ÉPREUVE ÉCRITE
Italien	A	Durée de l'épreuve : 3 heures
		Date de l'épreuve : 8 juin 2018

## I miei ragazzi insidiati1 dal demone della Facilità

Da troppo tempo viviamo sotto l'influsso di una divinità tanto ammaliante<sup>2</sup> quanto crudele, un uccelletto che canta soave, ma che ha un becco così sottile e feroce da mangiarci il cervello. La facilità è la dea che divora i nostri pensieri, e di conseguenza l'intera nostra vita. È una truffa<sup>3</sup> che rischia di impoverire tragicamente i nostri giorni.

A farne le spese sono soprattutto i ragazzi più poveri e sprovveduti<sup>4</sup>, ma anche noi adulti furbi e smaliziati stiamo concedendo vasti territori a questa acquerugiola<sup>5</sup> che somiglia a un concime<sup>6</sup> ed è un veleno. La nostra cultura ormai scansa<sup>7</sup> ogni sentore di fatica, ogni difficoltà: abbiamo accettato che le televisioni venissero invase da gente che imbarcava applausi senza essere capace a fare nulla; abbiamo accolto con entusiasmo ogni sbraitante<sup>8</sup> analfabeta, ogni ridicolo chiacchierone, ogni comico da quattro soldi, ogni patetica « bonazza<sup>9</sup> ». Così un poco ogni giorno il piano si è inclinato verso il basso e noi ci siamo rotolati sopra velocemente, allegramente, fino a non capire più nulla, fino all' infelicità. Tutto è stato facile, e tutto continua a voler essere ancora più facile. Impara l'inglese giocando, laureati in due anni senza sforzo, diventa anche tu ridendo e scherzando un uomo ricco e famoso.

I miei alunni credono che il benessere possa arrivare da solo, come arriva la pioggia o la domenica. Sembra che ignorino completamente quanto la vita è dura, che tutto costa fatica, e che per ottenere un risultato anche minimo bisogna impegnarsi a fondo. Il mondo intero afferma il contrario, in televisione e sui manifesti pubblicitari tutti ridono felici e abbronzati e nessuno è mai sudato. Così si diventa idioti. È un processo inesorabile, matematico, terribile. La Facilità promette mari e monti, e il livello mentale si abbassa ogni giorno di più, fino al balbettio e all' impotenza. Mettere noi stessi nello stato di poter affrontare la vita meglio che si può, di fare un mestiere per bene, di costruire un tavolo o di scrivere un articolo senza compiere gravi errori, questo è proprio difficile, ed è necessario prepararsi per anni, prepararsi sempre. E se addirittura volessimo avanzare di un palmo nella conoscenza di noi stessi e del mondo, trasformarci in esseri migliori, più consapevoli e sereni, dovremmo ricordarci la fatica e la pena che ogni metamorfosi pretende, come insegnano i miti

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> l'insidia: un pericolo nascosto

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> affascinante, seducente

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> un inganno

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> a cui manca l'esperienza

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> una pioggia lenta

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> in agraria, sostanza naturale o artificiale (detta anche fertilizzante), capace di conferire al terreno gli elementi necessari a un soddisfacente sviluppo delle piante

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> scansare : evitare

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> sbraitare: parlare con voce molto alta

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> una donna formosa di bellezza molto appariscente

classici, le vite degli uomini grandi, le parole e le posizioni dei monaci orientali. Ma la Facilità ormai ha dissolto<sup>10</sup> tante capacità intellettuali e manuali, e si parla a vanvera<sup>11</sup> perché così abbiamo sentito fare ogni sera, si pensa e si vive a casaccio<sup>12</sup> perché così fanno tutti. Ben presto per i lavori più complessi dovremo affidarci alla gente venuta da fuori, da lontano, alle persone che hanno conosciuto la sofferenza. Loro sanno che la facilità è un imbroglio, lo hanno imparato sulla loro pelle. Noi continueremo a sperare di diventare calciatori e vallette<sup>13</sup>, miliardari e attrici, indossatori e stilisti, e diventeremo solo dei mentecatti<sup>14</sup>.

Marco Lodoli, 2002, www.repubblica.it (489 parole)

#### Commento

#### 1) Marco Lodoli, I miei ragazzi insidiati dal demone della facilità

Analizzate e commentate le cause e le conseguenza di ciò che sta accadendo nelle menti dei giovani e meno giovani italiani secondo M. Lodoli. (15p.)

#### 2) Giovanni Boccaccio, Andreuccio da Perugia

Studiate i tratti caratteristici del protagonista, evidenziandone l'evoluzione psicologica nel corso della novella. (15p.)

### 3) Antonio Tabucchi, Sostiene Pereira

Studiate i conflitti morali ai quali è confrontato Pereira. (15p.)

## **4)** Traduzione (15p.)

- a) Dans le monde virtuel, ceux qui eurent besoin d'aide purent consulter un psychologue, bien que de nombreux experts doutent de l'efficacité de cette thérapie.
- b) Lorsqu'on est une professionnelle dans le secteur économique, on atteint difficilement des postes de direction. Madame, ne vous faites pas trop d'illusions!
- c) Si ce village écologique s'était moqué de l'environnement, les habitants volontaires n'auraient pas enlevé les déchets qui polluaient les fleuves.

<sup>10</sup> disfare

<sup>11</sup> dire cose senza senso e senza fondamento

<sup>12</sup> senza riflettere

<sup>13</sup> ragazza attraente che affianca il conduttore televisivo

<sup>14</sup> un mentecatto: un imbecille